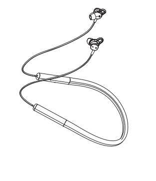
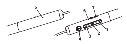
# Im-Ohr-Rauschunterdrückung Ohrhörer-Spezifikation







## I. Produktbezeichnung

1. "-": Lautstärke verringern, vorheriger song
2. Strom Ein/Aus-Schalter: Ein-/Ausschalten, Anrufen, Musik Abspielen/Pause
3. "+": Lautstärke erhöhen, nächster song
4. Rauschunterdrückungsschalter: Ein-/Ausschalten der Rauschunterdrückung
5. Mikrofon: Anruf
6. Statusanzeigeleuchten für bluetooth
7. Ladesteckplatz

## II. Einführung in die Funktionen

1.Handy oder andere Produkte koppeln

- Im Power-Off-Modus gibt es Sprachansagen "Power on" und die blaue Anzeige blinkt 3 mal nach dem langen Drücken des Netzschalters um 2 Sekunden (Der Kopfhörer verbindet das gepaarte Gerät)
- Wenn kein Pairing durchgeführt wird, wechselt der Kopfhörer in den Pairing-Modus, nachdem der Netzschalter 6 Sekunden lang gedrückt wurde, und die blaue und rote Anzeigeleuchte blinken abwechselnd
- Schalten Sie den BT-Schalter eines Mobiltelefons oder anderes Geräts ein.
- Suchen Sie den Namen der BT-Kopplung "JH-ANC10" klicken Sie zum Verbinden
- Wenn die blaue Anzeige langsam blinkt, wurden sie erfolgreich verbunden.
- Schalten Sie den Noise Cancelling-Schalter ein: Drücken Sie kurz auf den Noise Cancelling-Schalter und die grüne Anzeigeleuchte leuchtet konstant



- Schalten Sie den Rauschunterdrückungsschalter aus: Drücken Sie kurz auf den Rauschunterdrückungsschalter, und dann erlischt die grüne Anzeigeleuchte
- Im Power-On-Modus gibt es eine Sprachaufforderung "Ausschalten" und die Anzeigeleuchte erlischt nach dem langen Drücken des Netzschalters um 6 Sekunden.

2. Musik abspielenc

- Im Kopplungsmodus wird die Musik durch Drücken des Ein- / Ausschalters wiedergegeben / angehalten
- Lautstärke erhöhen: Drücken "+"
- Nächster Song: Langes Drücken auf "+"
- Lautstärke verringern: Drücken "-"
- Vorheriger Song: Langes drücken auf "-"

3. Anruf

- Eingehende Anrufe entgegenzunehmen: drücken Sie kurz den Strom Ein/Aus-Schalter
- Gespräch zu beenden: drücken Sie kurz den Strom Ein/Aus-Schalter Eingehenden Anruf abzulehnen: Lange drücken Sie den Ein- / Ausschalter 2 Sekunden
- Eingehenden Anruf abzulehnen: Lange drücken Sie den Ein- / Ausschalter 2 Sekunden
- Letzte Rufnummer erneut zu wählen: zur Wahlwiederholung der letzten Rufnummer doppelklicken Sie auf den Strom Ein-/Ausschalter

4. Laden

- Schalten Sie den Ohrhörer aus und laden Sie ihn auf, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- Schließen Sie den USB-Ladeschlitz an und passen Sie ihn an das 5 V-Netzteil an.
- Schließen Sie den Ladeschlitz des Ohrhörers an.
- Beim Aufladen: Die Ladeanzeige leuchtet rot.
- Aufladen abgeschlossen: Die Ladeanzeige ist aus

## III.Kopfhörer-Spezifikation

BT Version: BT V4.2
Arbeitsbereich: 10 m
S/N: 120dB
Unterstützt BT-Protokoll: HFPV1.6, HSPV1.2, A2DPV1.2, AVRCPV1.0, DIV1.3
Batterie:180mAh
Ladespannung:DC 5V
Ladedauer: 3 Stunden
Arbeitszeit
Musikwiedergabe: 8 Stunden(ANC+BT)
Musikwiedergabe: 12 Stunden(BT)

## IV .Beschreibung der Rauschunterdrückungsfunktion

Die Rauschunterdrückungsschaltung erkennt das externe Rauschen über das eingebaute Mikrofon und sendet gleiche und entgegengesetzte Rauschunterdrückungssignale an den Ohrhörer.



- Der Rauschunterdrückungseffekt kann in einer sehr ruhigen Umgebung unbedeutend sein, und einige Geräusche können zu hören sein.
- Der Rauschunterdrückungseffekt kann variieren oder es kann summen (singen), was davon abhängt, wie Sie den Ohrhörer tragen. Nehmen Sie in diesem Fall den Ohrhörer ab und setzen Sie ihn wieder auf.
- Das Rauschen lässt sich zwar reduzieren, kann aber durch die Rauschunterdrückungsfunktion, die vor allem für das niederfrequente Rauschen wirksam ist, nicht vollständig eliminiert werden.
- Halten Sie den Ohrhörer vom Mobiltelefon fern, da dies zu Störungen und Geräuschen führen kann.
- Decken Sie das Mikrofon des Ohrhörers nicht von Hand ab, da die Rauschunterdrückungsfunktion möglicherweise nicht richtig funktioniert, oder es summt (singt).

### V Über die BT Kommunikation

- Die Reichweite der BT-Funktechnologie beträgt ca. 10 m, abhängig von einer Barriere (menschlicher Körper, Metall, Wand, etc.) oder elektromagnetischer Umgebung, und die maximale Reichweite kann sich ändern.
- Unter den folgenden Bedingungen kann die BT-Kommunikation unterbrochen werden, oder es kann zu einem Rauschen oder Verlust des Audiosignals kommen.
  - Es befindet sich eine Person zwischen dem Kopfhörer und einem BT-Gerät.
  - Es gibt Hindernisse wie Metall oder Wände zwischen dem Kopfhörer und einem BT-Gerät.
  - Es gibt WI-FI-Geräte, schnurlose Telefone, Mikrowellenherde oder andere Geräte, die eine Frequenz von 2,4 GHz in der Nähe des Kopfhörers verwenden.
- Da BT-Geräte und WI-FI die gleiche Frequenz (2,4 GHz) verwenden, kann es bei Verwendung des Kopfhörers in der Nähe eines WI-FI-Geräts zu Mikrowellenstörungen kommen, die zu Rauschen, Audiosignalverlust oder Kommunikationsstörungen führen können. In diesem Fall führen Sie bitte die folgenden Schritte aus.
  - Verwenden Sie diesen Kopfhörer mindestens 10 m von einem WI-FI-Gerät entfernt.
  - Wenn Sie diesen Kopfhörer innerhalb von 10 m Entfernung von einem WI-FI-Gerät verwenden, schalten Sie das WI-FI-Gerät bitte aus.



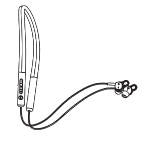
  - Platzieren Sie den Kopfhörer und ein BT-Gerät so nah wie möglich aneinander.
- Die von einem BT-Gerät ausgestrahlte Mikrowelle kann den Betrieb eines elektronischen medizinischen Geräts beeinträchtigen. Schalten Sie an folgenden Stellen den Kopfhörer und andere BT-Geräte aus, da es sonst zu einem Unfall kommen kann
  - An einem Ort, an dem brennbare Gase gelagert werden, einem Krankenhaus oder einer Tankstelle.
  - In der Nähe einer automatischen Tür oder einer Feueralarmglocke
  - Wenn Sie den Kopfhörer in einer Ebene verwenden, ist es notwendig, die angeschlossene Kopfhöreranschlussleitung zu verwenden.
- Aufgrund der Eigenschaften der Funktechnologie wird der auf dem Kopfhörer wiedergegebene Ton vom Ton und der auf dem Sendegerät wiedergegebenen Musik verzögert. Daher können beim Ansehen von Videos oder Spielen Bilder und Töne nicht synchronisiert sein.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für Informationsverluste während der BT-Kommunikation.
- Es wird nicht garantiert, dass die Verbindung mit allen BT-Geräten hergestellt wird.

## VI .Zum Laden des Kopfhörers

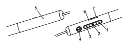
Schalten Sie während des Ladevorgangs weder den Kopfhörer ein, noch verwenden Sie die BT-Funktion oder die Rauschunterdrückungsfunktion.

- Wenn der Kopfhörer längere Zeit nicht benutzt wird, kann der Akku möglicherweise nicht genügend Strom aufrechterhalten. Nach mehrmaligem Laden und Entladen ist die Batterie in der Lage, eine angemessene Leistung aufrechtzuerhalten.
- Wenn der Kopfhörer längere Zeit gelagert wird, sollte der Akku alle sechs Monate aufgeladen werden, um eine übermäßige Entladung zu vermeiden.

# Specifiche Auricolari interni con cancellazione del rumore







## I.Panoramica del prodotto

1. "-": volume giù, brano precedente
2. Alimentazione On/off: accensione/spegnimento, chiamata, musica in riproduzione/pausa
3. "+": volume su, brano successivo
4. interruttore di cancellazione del rumore: accensione/spegnimento della cancellazione del rumore
5. Microfono: chiamata
6. Indicatori luminosi di stato
7. Porta di ricarica

## II. Funzioni

1.Abbinamento di telefoni cellulari o di altri dispositivi

- Nella modalità di spegnimento, vengono visualizzati i messaggi vocali "Power on" e l'indicatore blu lampeggia 3 volte dopo aver premuto a lungo l'interruttore di accensione per 2 secondi (l'auricolare collegherà il dispositivo pre-associato).
- Se non associato, l'auricolare entra in modalità di associazione dopo che l'interruttore di alimentazione viene premuto a lungo di 6 secondi e le spie blu e rosse lampeggiano alternativamente
- Attivare il BT del telefono cellulare o di altri dispositivi
- Cercare il nome di abbinamento BT "JH-ANC10" e fare clic per connettersi
- Stato di connessione BT: l'indicatore luminoso diventa blu e lampeggia lentamente



- Accensione dell'interruttore di cancellazione del rumore: premere brevemente l'interruttore di cancellazione del rumore, quindi l'indicatore luminoso verde si accende a luce fissa
- Spegnimento dell'interruttore di cancellazione del rumore: premere brevemente l'interruttore di cancellazione del rumore, quindi l'indicatore luminoso verde si spegne.
- Nella modalità di accensione, vi sono i messaggi vocali "Spegni" e la spia si spegne dopo che l'interruttore di alimentazione è stato premuto a lungo per 6 secondi.

2.Riproduzione musicale

- In modalità di abbinamento, la musica verrà riprodotta / sospesa premendo l'interruttore di accensione / spegnimento
- Volume su: premere "+"

- Brano successivo: premere a lungo "+"
- Volume giù: premere "-"
- Brano precedente: premere a lungo "-"

3. Chiamata

- Rispondere alla chiamata in arrivo: premere brevemente l'interruttore di alimentazione on/off
- Terminare la chiamata: premere brevemente l'interruttore di alimentazione on / off
- Rifiuta la chiamata in arrivo: premere a lungo l'interruttore di accensione / spegnimento per 2 secondi
- Ricomporre l'ultimo numero: fare doppio clic sull'interruttore di alimentazione on/off

4. Ricarica

- Spegnere e ricaricare l'auricolare quando viene segnalato che la batteria è scarica.
- Collegare alla porta di ricarica USB e all'adattatore all'alimentazione a 5V.
- Collegare alla porta di ricarica degli auricolari
- In carica: l'indicatore luminoso della ricarica è rosso
- Carica completata: la spia di indicazione della carica è spenta

## III.Specifiche delle cuffie auricolari

Versione BT:BT V4.2
Distanza di funzionamento:10m
S/N:120dB
Protocollo BT supportato: A2DP v1.3/AVRCP v1.5/HFP v1.5
Batteria:180mAh
Tensione di carica: 5 V DC
Tempo di ricarica:3H
Orario di lavoro: 8H(ANC + BT)
12H(BT)



## IV. Descrizione della funzione di Cancellazione del rumore

Il circuito di cancellazione del rumore rileva in modo efficace il rumore esterno attraverso il microfono incorporato e invia segnali di disturbo acustico uguali e contrari all'auricolare.

- L'effetto di cancellazione del rumore potrebbe non essere significativo in un ambiente molto silenzioso e si potrebbe sentire del rumore
- L'effetto di cancellazione del rumore potrebbe variare o potrebbe esserci un ronzio (canto), che dipende da come si indossa l'auricolare. In questo caso, rimuovere e rindossare l'auricolare.
- Il rumore può essere ridotto, ma non può essere eliminato completamente attraverso la funzione di cancellazione del rumore, che è principalmente efficace per il rumore a bassa frequenza.
- Tenere gli auricolari lontani dal telefono cellulare che potrebbe causare interferenze e rumore alle cuffie.
- Non coprire il microfono dell'auricolare con la mano perché la funzione di cancellazione del rumore potrebbe non funzionare correttamente o potrebbe esserci un ronzio (canto).

## V .A proposito della comunicazione BT

- La gamma operativa della tecnologia wireless BT è di circa 10m, a seconda della presenza di barriere (corpo umano, metallo, parete, ecc.) o dell'ambiente elettromagnetico, e la gamma massima di comunicazione può variare.
- Nelle seguenti condizioni, la comunicazione BT potrebbe interrompersi o potrebbero verificarsi disturbi o perdita del segnale audio.
  -Presenza di una persona tra cuffie e dispositivo BT
  -Presenza di ostacoli come oggetti in metallo o pareti tra cuffie e dispositivo BT
  -Presenza di dispositivi WI-FI, telefoni cordless, forni a microonde o altri dispositivi che utilizzano la frequenza di 2,4 GHz vicino alla cuffia
- Poiché i dispositivi BT e il WI-FI utilizzano la stessa frequenza (2,4 GHz), se la cuffia viene utilizzata in prossimità di un dispositivo WI-FI, è possibile che si generino interferenze a microonde, con conseguente rumore di fondo o perdita di segnale audio o interruzione della comunicazione. In tal caso, si prega di eseguire le seguenti operazioni:



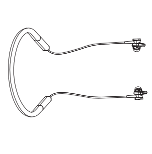
-Utilizzare le cuffie auricolari ad almeno 10 m di distanza da un dispositivo WI-FI
-Se si utilizzano le cuffie auricolari entro 10 m da un dispositivo WI-FI, spegnere il dispositivo WI-FI
-Posizionare le cuffie auricolari e il dispositivo BT il più vicino possibile tra loro

- Il segnale a microonde emesso da un dispositivo BT può influire sul funzionamento di un'apparecchiatura medica elettronica. Nei seguenti luoghi, si prega di spegnere la cuffia e altri dispositivi BT, altrimenti potrebbe causare un incidente:
  -In un luogo in cui sono immagazzinati gas infiammabili, un ospedale o una stazione di rifornimento
  -Vicino a una porta automatica o un allarme antincendio
  -Quando si utilizzano le cuffie su un aereo, è necessario utilizzare l'apposito cavo di collegamento allegato
- A causa delle caratteristiche della tecnologia wireless, il suono riprodotto sulle cuffie auricolari viene ritardato rispetto al suono e alla musica riprodotti sul dispositivo di invio. Pertanto, durante la visione di video o giochi, le immagini e i suoni potrebbero non essere sincronizzati
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per la perdita di informazioni durante la comunicazione BT
- Non è garantito il collegamento con tutti i dispositivi BT

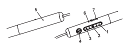
## VI．A proposito della ricarica delle cuffie auricolari

- Non accendere le cuffie auricolari né utilizzare la funzione BT o di Cancellazione del rumore durante la ricarica.
- Se le cuffie non vengono utilizzate per un lungo periodo, la batteria ricaricabile potrebbe non essere in grado di mantenere una carica sufficiente. Dopo aver ripetuto le operazioni di ricarica e di scaricamento per diverse volte, la batteria sarà in grado di mantenere una potenza adeguata
- Se le cuffie vengono conservate per un lungo periodo di tempo, la batteria dovrebbe essere caricata una volta ogni sei mesi per evitare che si scarichi in modo eccessivo

# 耳入式騒音低減イヤホン説明書







## I. 製品指示

1．「−」（音量を小さくする。前の曲へに切り替える）
2．電源スイッチ：スイッチオン/オフ、通話、再生/中止
3．「+」（音量を大きくする。次の曲に切り替える）
4．ノイズ低減キー:ノイズ低減機能のスイッチ
5．マイク:通話
6．状態の指示ランプ
7．マイクロUSB充電口

## II. 機能紹介

1.携帯とほかの設備にペアリング

・電源オフモードでは、電源スイッチを長押しして２秒後に音声入力が「電源オン」になり、青色のインジケータが３回点滅します（イヤホンはプリペアされたデバイスを接続します）

- ペアリングされていない場合は、電源スイッチを６秒以上長押しした後にペアリングモードになり、青色と赤色の表示灯が交互に点滅します
- 携帯とほかの設備のブルートゥースを開く
- ブルートゥースのペアリング名「JH-ANC10」を検索して、接続する
- ブルートゥース状態の指示ランプが青くなって、ゆっくり点滅しているとき、接続が成功した
- ノイズ低減機能を開く：電源オンの状態で、ノイズ低減キーを押して、緑色のランプが点灯する



- ノイズ低減機能を閉める：電源のオン状態で、ノイズ低減キーを押して、ランプが消える
- •パワーオンモードでは、電源スイッチを６秒以上長押しすると音声プロンプト「電源オフ」になり、インジケータランプは消灯します

2.音楽再生

- ペアリングモードでは、電源オン/オフスイッチを押すと音楽が再生/一時停止します
- 音量を大きくする：「+」を押す
- 次の曲に切り替える：「+」をしばらく押す
- 音量を小さくする：「−」を押す
- 前の曲に切り替える：「−」をしばらく押す

3．通話

- 電話が来る：電源スイッチを押して電話に出る
- 通話終了する：電源スイッチを押す
- 着信を拒否する：電源オン/オフスイッチを長押し２秒
- 最後の通話番号の再ダイヤル：電源スイッチをダブル押して、最後の通話番号をダイルする

4.充電

- 低電量が提示される時、イヤホンを電源オフにして、充電する.
- USB充電ポートと接続して５ｖ電源に適応させる.
- ヘッドホンのソケットに接続して充電する.
- 充電中:充電指示ランプは赤色/
- 充電完了：充電ランプが消灯している.

## III.ヘ ッ ド ホ ン ・ パ ラ メ ー タ

ブルートゥース バージョン:BT V4.2
受信距離:10m
S/N :120dB
BTプロトコル：A2DP v1.3/AVRCP v1.5/HFP v1.5
バッテリー:180ｍAh
充電電圧：5V DC
音楽再生時間:8H(BT+ANC)
12H(BT)

## IV.ノイズ低減機能の説明

・ノイズ低減回路は、内蔵している外部マイクロホンを通し、騒音を感知し、本製品の本体に等しい逆の除去信号を送信する。

・ノイズの効果は非常に静かな環境下では明らかでないかもしれなく、ノイズも聞こえるかもしれない.



•本製品を身につけた方式によって、騒音効果が異なる可能性があり、あるいは、ブーブー（ハウリング）と響く可能性がある。この場合は、本製品を取り外し、再度身につけてください.

・ノイズ低減機能は、低周波数帯の騒音に効果的で雑音が低減されるが、完全に解消することはできない.

•携帯電話は本製品に干渉と騒音を引き起こす可能性があるが、このような場合は、本製品を携帯電話から遠く置くようにしてください.

•本製品のマイクロホンを手でカバーしないでください。そうしないと、騒音機能がきちんと立ち上げない可能性があり、あるいはブーブー（ハウリング）を起こす可能性がある.

## V.ブ ル ー ト ゥ ー ス 通 信 に つ い て

・ブルートゥース無線技術の操作範囲は約10m以内で,障害物(人体、金属、壁など)あるいは電磁環境によって、最大通信範囲が変わる可能性がある.

・以下の条件下では、ブルートゥース通信が中断されて、また、雑音やオーディオ信号が失われる可能性がある.

-本製品とブルートゥース設備の間に人がいる.
-本製品とブルートゥース設備の間に金属や壁などの障害がある.
-本製品の近くにWI-FI設備、無線電話、電子レンジなど、2.4 GHzの周波数を利用する設備が使用されている.

・ブルートゥース設備とWI-FIは同じ周波数(2.4GHz)を利用するから、WI-FI設備の近くに本製品を使用すると、マイクロ波干渉が発生したり、雑音が生じたり、オーディオ信号が紛失したり、通信が中断されたりする。この場合、以下のような操作を実行してください.

-WI-FI設備から少なくとも10m離れたところで本設備を使用する.
-WI-FI設備10m内に本設備を使用すれば、WI-FI設備をオフにして下さい.



-本設備とブルートゥースをできるだけ近くに配置してください.

・ブルートゥース設備から発するマイクロ波は、電子医療設備の操作に影響を及ぼす可能性がある。以下の場所では、本設備と他のブルートゥース設備をオフにしてください。そうしないと、事故を起こしかねない.

-燃えやすいガスを置いたところ、病院やガソリンスタンド.
-自動ドアや火事非常ベルの近く.
-飛行機の上で本設備を使用する時、必ず添付されたヘッドホン接続ラインを使用してください.

- 無限技術の特性によって、本設備で再生されている音声は、送信設備上で再生されている音声と音楽と比べて、遅延がある。このため、映画を見たりゲームをしたりする時は、画像と音声が合わない可能性がある.
- ブルートゥース通信で発生した情報の流出には一切責任を負わない.
- 全てのブルートゥース設備との接続を保証できない.

## VI． 本 設 備 の 充 電 に つ い て

・充電の期間に、本製品を開くことはできず、BTやノイズ低減機能を利用することもできない.

・本設備を長い間使用しない場合は、充電バッテリが十分な電力を保つことができないおそれがある.何度か充電と放電された後、バッテリは適切な電力を維持できる.

・本設備を長い間置く場合は、半年ごとにバッテリを一度充電し、過度の放電を防いでください.

## FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help important announcement

Important Note:

### Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0mm between the radiator and your body.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.